

**SLOVENSKI STANDARD  
SIST EN ISO 8502-9:2020****01-november-2020****Nadomešča:****SIST EN ISO 8502-9:2001**

---

**Priprava jeklenih podlag pred nanašanjem barv in sorodnih premazov - Preskusi za ocenjevanje čistosti površine - 9. del: Terenska metoda za konduktometrijsko določevanje soli, topnih v vodi (ISO 8502-9:2020)**

Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Tests for the assessment of surface cleanliness - Part 9: Field method for the conductometric determination of water-soluble salts (ISO 8502-9:2020)

**iTeh STANDARD PREVIEW**

Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen - Prüfungen zum Beurteilen der Oberflächenreinheit - Teil 9: Feldverfahren zur Bestimmung von wasserlöslichen Salzen durch Leitfähigkeitsmessung (ISO 8502-9:2020)

<https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/66094aba-aa7c-4a39-9c6e-50b7939dc98f/sist-en-iso-8502-9-2020>

Préparation des subjectiles d'acier avant application de peintures et de produits assimilés - Essais pour apprécier la propreté d'une surface - Partie 9: Méthode in situ pour la détermination des sels solubles dans l'eau par conductimétrie (ISO 8502-9:2020)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 8502-9:2020**

**ICS:**

25.220.10	Priprava površine	Surface preparation
87.020	Postopki za nanašanje barvnih premazov	Paint coating processes

**SIST EN ISO 8502-9:2020****en,fr,de**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 8502-9:2020](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/66094aba-aa7c-4a39-9c6e-50b7939dc98f/sist-en-iso-8502-9-2020>

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 8502-9

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

September 2020

ICS 25.220.10

Supersedes EN ISO 8502-9:2000

English Version

## Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Tests for the assessment of surface cleanliness - Part 9: Field method for the conductometric determination of water-soluble salts (ISO 8502-9:2020)

Préparation des subjectiles d'acier avant application de peintures et de produits assimilés - Essais pour apprécier la propreté d'une surface - Partie 9: Méthode in situ pour la détermination des sels solubles dans l'eau par conductimétrie (ISO 8502-9:2020)

Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen - Prüfungen zum Beurteilen der Oberflächenreinheit - Teil 9: Feldverfahren zur Bestimmung von wasserlöslichen Salzen durch Leitfähigkeitsmessung (ISO 8502-9:2020)

This European Standard was approved by CEN on 22 June 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 8502-9:2020  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/66094aba-aa7c-4a39-9c6e-50b7939dc98f/sist-en-iso-8502-9-2020>

## European foreword

This document (EN ISO 8502-9:2020) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 35 "Paints and varnishes" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 139 "Paints and varnishes" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2021, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2021.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 8502-9:2000.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**Endorsement notice**  
**(standards.iteh.ai)**

The text of ISO 8502-9:2020 has been approved by CEN as EN ISO 8502-9:2020 without any modification.

[SIST EN ISO 8502-9:2020  
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/66094aba-aa7c-4a39-9c6e-50b7939dc98f/sist-en-iso-8502-9-2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/66094aba-aa7c-4a39-9c6e-50b7939dc98f/sist-en-iso-8502-9-2020)

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 8502-9:2020](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/66094aba-aa7c-4a39-9c6e-50b7939dc98f/sist-en-iso-8502-9-2020>

INTERNATIONAL  
STANDARDISO  
8502-9Second edition  
2020-08

---

---

**Preparation of steel substrates before  
application of paints and related  
products — Tests for the assessment  
of surface cleanliness —**

Part 9:

**Field method for the conductometric  
determination of water-soluble salts  
(standards.iteh.ai)**

*Préparation des subjectiles d'acier avant application de peintures  
et de produits assimilés — Essais pour apprécier la propreté d'une  
surface —*  
*Partie 9: Méthode in situ pour la détermination des sels solubles dans  
l'eau par conductimétrie*

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/66094aba-aa7c-4a39-9c6e-50b7939d-98f6/sist-en-iso-8502-9-2020>

Reference number  
ISO 8502-9:2020(E)

© ISO 2020

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 8502-9:2020

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/66094aba-aa7c-4a39-9c6e-50b7939dc98f/sist-en-iso-8502-9-2020>



### **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2020

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Geneva  
Phone: +41 22 749 01 11  
Email: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Website: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland



# Contents

	Page
Foreword.....	iv
Introduction.....	v
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>1</b>
<b>4 Principle</b> .....	<b>1</b>
<b>5 Apparatus and materials</b> .....	<b>2</b>
5.1 Conductometer.....	2
5.2 Beaker.....	2
5.3 Equipment for sampling.....	2
5.4 Syringe.....	2
5.5 Solvent.....	2
<b>6 Procedure</b> .....	<b>2</b>
6.1 Calibration.....	2
6.2 Preparation of water and equipment blank test.....	2
6.3 Sampling of salts from the steel surface.....	3
6.4 Conductometric measurement.....	3
<b>7 Calculations</b> .....	<b>3</b>
7.1 Calculation of corrected volume.....	3
7.2 Calculation of total amount of salt on the surface.....	3
7.3 Examples: Standard patch A-1250 and flexible sleeve S-1000 acc. to ISO 8502-6.....	4
<b>8 Accuracy</b> .....	<b>5</b>
<b>9 Test report</b> .....	<b>6</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>7</b>